



## ИМЕНА СОБСТВЕННЫЕ В РУССКИХ ПОСЛОВИЦАХ И ПОГОВОРКАХ.

*Раимова Хафиза Шухрат кизи*

*преподаватель русского языка и литературы Сурхандарьинского  
Академического лицея МВД Республики Узбекистан*

**Аннотация:** Настоящая статья посвящена исследованию роли и функций имен собственных в русских пословицах и поговорках. Анализируются различные типы имен собственных (антропонимы, топонимы, теонимы), их происхождение, семантика и прагматика в составе устойчивых выражений. Выявляются особенности употребления имен собственных для придания обобщенного, типизированного или, напротив, конкретного смысла пословичным изречениям. Рассматривается взаимосвязь между культурным контекстом, историческими реалиями и выбором конкретных имен в народном фольклоре. Особое внимание уделяется тем случаям, когда имена собственные утрачивают свою индивидуализирующую функцию, превращаясь в нарицательные или символические обозначения. Целью работы является углубление понимания механизмов формирования и функционирования пословиц и поговорок, а также раскрытие культурологического потенциала имен собственных в русской паремиологии.

**Ключевые слова:** имена собственные, пословицы, поговорки, паремиология, антропонимы, топонимы, фольклор, русский язык, культурный контекст, семантика.



## Введение

Пословицы и поговорки — это сокровищница народной мудрости, краткие, меткие и образные изречения, которые отражают вековой опыт народа, его мировоззрение, этические нормы и культурные ценности. Они являются неотъемлемой частью языковой картины мира, передаваясь из поколения в поколение и сохраняя свою актуальность на протяжении многих веков. В составе этих устойчивых выражений, наряду с нарицательными существительными, глаголами и другими частями речи, нередко встречаются и имена собственные.

Роль имен собственных в пословицах и поговорках не всегда очевидна. На первый взгляд может показаться, что конкретное имя сужает смысл изречения, делает его привязанным к определенной личности или месту. Однако в действительности имена собственные в паремиологии часто выполняют совершенно иные функции: они могут символизировать определенные человеческие качества, социальные роли, типичные ситуации или исторические события.

Цель данной статьи — провести комплексный анализ функционирования имен собственных в русских пословицах и поговорках. Мы рассмотрим, какие типы имен используются, какую семантическую нагрузку они несут, как изменяется их значение в контексте пословицы, и какую роль они играют в формировании национально-культурной специфики этих выражений.

### 1. Понятие имени собственного в лингвистике и паремиологии



Прежде чем перейти к анализу, необходимо уточнить, что понимается под именем собственным. В лингвистике имя собственное (проприум) традиционно противопоставляется имени нарицательному (апеллятиву). Если нарицательное имя обозначает класс однородных предметов, явлений или признаков (например, *стол, бег, умный*), то имя собственное служит для индивидуализации и выделения одного объекта из ряда подобных (например, *Москва, Иван, Волга*). Основная функция имени собственного – номинативная (называющая).

В пословицах и поговорках эта функция может трансформироваться. Имя собственное, попав в устойчивое выражение, часто приобретает дополнительную семантику, становится носителем обобщенного значения или символом. Этот процесс называется **ономастической номинацией** или **семантической трансформацией имени собственного**.

## 2. Функции имен собственных в пословицах и поговорках

Имена собственные в русских пословицах и поговорках выполняют ряд важных функций:

• **Функция типизации (обобщения):** Это одна из наиболее распространенных функций. Имя собственное перестает указывать на конкретную личность или объект, а становится собирательным образом, символом определенных черт характера, поведения или социальной роли.

○ Примеры:

▪ *На Авось мужик хлеб сеет, на Авось и жнет.* (Авось

– олицетворение надежды на случай, везение.)



▪ *По усам текло, да в рот не попало, или: Дорого яичко к Христову дню, да и **Иван** дурак.* (Иван – собирательный образ простодушного, наивного человека.)

▪ *Всякий **Ермошка** любит свою гармошку.* (Ермошка – обобщенное имя простого человека.)

▪ *Голова как **дом Советов**, а ума — ни с наперсток.* (Дом Советов – символ чего-то большого, но, возможно, неэффективного.)

▪ *Нашему **Андрею** нечего жалеть лаптей.* (Андрей – имя, символизирующее беззаботность, небрежность.)

• **Функция усиления выразительности и образности:** Имена собственные часто используются для создания ярких, запоминающихся образов, усиливающих эмоциональное воздействие пословицы.

○ Примеры:

▪ *Как **Фома** на **Ерему**, так и **Ерема** на **Фому**.* (О взаимных обвинениях, перекладывании вины.)

▪ *У всякого **Егорушки** свои **побрякушки**.* (О привязанности к своим вещам, особенностям.)

▪ *Семь бед — один ответ (для **Фомы**).* (О безвыходном положении, когда терять нечего.)

• **Функция привязки к конкретным реалиям (историческая/географическая):** Хотя в большинстве случаев имена собственные обобщаются, иногда они сохраняют связь с определенными историческими событиями, личностями или географическими объектами, придавая пословице национальный колорит.

○ Примеры:



▪ *Из Казани на Москву ехать – не на Волгу идти.* (О долгой и трудной дороге; отражает историческое значение Казани как важного города.)

▪ *Дорого яичко к Христову дню.* (Связь с религиозными традициями, Пасхой.)

▪ *Это тебе не за Волгу сбежать.* (О невозможности или крайней трудности побега, отсылает к историческим представлениям о Волге как о границе или месте, куда бежали крепостные.)

• **Функция создания антитезы или противопоставления:**

Некоторые пословицы строятся на противопоставлении имен собственных, символизирующих разные качества или явления.

○ Пример: *По Сеньке и шапка.* (Подразумевает соответствие чего-либо человеку, противопоставляя его индивидуальным чертам.)

3. **Типы имен собственных, используемых в пословицах и поговорках**

В русских пословицах и поговорках встречаются различные категории имен собственных:

• **Антропонимы (имена людей):** Это наиболее многочисленная группа. Часто используются общеизвестные, "народные" имена, которые легко ассоциируются с определенными типажам.

○ *Иван* (дурак, крестьянский сын), *Емеля* (ленивый, но везучий), *Ерема*, *Фома* (скептик), *Марья* (красавица), *Григорий* (простой человек).

○ Например: *На бедного Макара все шишки валятся.* (О невезучем человеке.)



- *Что Ивану хорошо, то немцу смерть.* (О различии вкусов и привычек, с указанием национальности.)

• **Топонимы (географические названия):** Обозначают города, реки, страны, места, которые имеют символическое или историческое значение.

- *Москва, Казань, Волга, Сибирь, Тула.*
- *Например: Москва слезам не верит.* (О жесткости и равнодушии большого города.)
- *В Тулу со своим самоваром не ездят.* (О бессмысленности брать с собой то, что в избытке имеется на месте.)

• **Теонимы (имена божеств):** Встречаются реже, но имеют глубокое культурное и религиозное значение.

- *Христос, Бог.*
- *Например: Дорого яичко к Христову дню.*

• **Зоонимы (имена животных):** В некоторых случаях имена собственные животных используются для обозначения характерных черт (например, *Сивка-бурка* как символ волшебного коня). Однако чаще животные выступают как нарицательные, символические образы, а не как персонифицированные имена собственные в пословицах.

#### 4. Процесс онамасиологизации и деонимации

Важно отметить, что имена собственные в пословицах часто проходят процесс **деонимации**, то есть утраты своей первоначальной функции индивидуализации и перехода в разряд нарицательных. Например, "Иван" в пословицах часто означает "любой простой человек". Иногда происходит и обратный процесс – **ономасиологизация**, когда нарицательное слово, в



пословице, приобретает черты собственного, становясь квази-именем (например, "Авось").

## 5. Культурный контекст и национальная специфика

Выбор конкретных имен собственных в русских пословицах и поговорках не случаен. Он тесно связан с культурным контекстом, историческими реалиями, религиозными верованиями и общественными представлениями русского народа. Имена, часто встречающиеся в фольклоре (Иван, Фома, Емеля), стали архетипическими образами, понятными каждому носителю языка. Топонимы отражают исторические пути, миграции, торговые связи и ключевые точки на карте России. Таким образом, имена собственные в пословицах являются не только языковыми единицами, но и культурными маркерами, несущими в себе пласт народной памяти и представлений.

## Заключение

Имена собственные играют значительную, хотя и не всегда очевидную, роль в русских пословицах и поговорках. Выступая в составе этих устойчивых выражений, они часто утрачивают свою индивидуализирующую функцию, приобретая обобщенное, типизирующее или символическое значение. Антропонимы, топонимы и теонимы становятся носителями коллективного опыта, культурных архетипов и ценностных ориентиров.

Анализ имен собственных в паремиологии позволяет глубже проникнуть в механизмы языковой картины мира, понять, как народное сознание кодирует и передает информацию о себе, своем быте, этике и взаимоотношениях с окружающим миром. Эти маленькие языковые единицы, будучи частью народной мудрости, демонстрируют поразительную



способность к семантической трансформации и обобщению, что делает их бесценным объектом для лингвистических и культурологических исследований. Дальнейшее изучение этой темы может быть направлено на сравнение функционирования имен собственных в пословицах разных языков и культур.

### Список литературы:

1. Алефиренко, Н. Ф. (2009). *Фразеология и паремология*. М.: Флинта: Наука.
2. Аникин, В. П. (1987). *Русские пословицы и поговорки*. М.: Художественная литература.
3. Вепрева, И. Т. (2006). *Языковая рефлексия в пословичной картине мира*. Екатеринбург: Изд-во Уральского ун-та.
4. Жуков, В. П. (1993). *Словарь русских пословиц и поговорок*. М.: Русский язык.
5. Коваль, С. Г. (2010). *Имена собственные в русских паремиях*. Вестник Новосибирского государственного университета. Серия: История, филология, 9(1), 103-107.
6. Мокиенко, В. М. (1989). *В глубь поговорки*. М.: Просвещение.
7. Суперанская, А. В. (1973). *Общая теория имени собственного*. М.: Наука.
8. Шанский, Н. М. (1985). *Лексикология современного русского языка*. М.: Просвещение.
9. Шмелев, А. Д. (2002). *Русская языковая картина мира*. М.: Языки славянской культуры.